

Instrukcja stosowania (obsługi) i informacje na temat bezpieczeństwa

Infolinia: 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

* Koszt połączenia wg taryfy operatora

INSTRUKCJA STOSOWANIA (OBSŁUGI) WYROBU

1. Rodzaj	System GOLIAT® to funkcjonalne rozwiązanie do organizacji przestrzeni pionowej, umożliwiające łatwe zawieszanie i przechowywanie różnych przedmiotów. Składa się z solidnej szyny montowanej do ściany oraz wymiennych haków o różnych kształtach i zastosowaniach. System pozwala na elastyczną konfigurację i szybkie zmiany rozmieszczenia haków, dostosowane do indywidualnych potrzeb użytkownika.
2. Stosowanie	System GOLIAT® przeznaczony jest do użytku wewnętrznego w pomieszczeniach takich jak garaże, warsztaty, piwnice, pomieszczenia gospodarcze czy zaplecza techniczne. Pozwala na uporządkowane zawieszanie narzędzi, kabli, drabin, mioteł oraz innych akcesoriów codziennego użytku.
3. Użytkowanie/ montaż	Szynę systemu GOLIAT® należy solidnie przykręcić do ściany, stosując odpowiednie łączniki przeznaczone do rodzaju podłoża (np. beton, cegła, płyta karton-gips). Od właściwego montażu zależy nośność całego systemu. Dodatkowe łączniki umożliwiają łączenie kilku szyn w jeden ciąg, co pozwala na rozszerzanie systemu. Podczas montażu należy: - upewnić się, że szyna została prawidłowo zamocowana i wypoziomowana, - stosować właściwe elementy montażowe zgodne z typem ściany, - nie przekraczać dopuszczalnej nośności szyny (maks. 100 kg), - rozmieścić haki tak, aby łączna masa zawieszonych przedmiotów nie przeciążała szyny.
4. Obsługa	Haki GOLIAT® są łatwe do wczepiania i wyczepiania – umożliwiają szybką reorganizację rozmieszczenia według bieżących potrzeb. Nośność poszczególnych elementów (przy mocowaniu do ściany o najwyższej nośności): - Szyna SGS: 100 kg - Haki SGH1–SGH15: 20–30 kg (szczegółowe wartości w instrukcji technicznej). Uwaga: Nie należy przeciążać szyny poprzez nadmierną liczbę haków lub zbyt ciężkie zawieszone przedmioty.
5. Przechowywanie/ zabezpieczenie	Elementy systemu należy przechowywać w suchym i czystym miejscu, najlepiej w oryginalnych opakowaniach ochronnych. Należy unikać kontaktu z wilgocią, kurzem i substancjami chemicznymi.
6. Transport	Na czas transportu zaleca się zabezpieczenie elementów systemu – szynę i haki należy umieścić w zbiorczych opakowaniach i owinąć materiałem ochronnym. Należy unikać kontaktu z wodą oraz działaniem czynników mogących wpłynąć na trwałość i bezpieczeństwo elementów.



INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE	
1. Identyfikacja zagrożeń	Wyroby nie stwarzają żadnego zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa pod warunkiem zastosowania zgodnie z przeznaczeniem, oraz prawidłowej eksploatacji wybudowanego z nich obiektu budowlanego. Wyroby mogą zawierać ostre krawędzie.
2. Substancje niebezpieczne	Wyroby nie zawierają substancji niebezpiecznych w rozumieniu Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku, art. 31 i 33. (REACH)
3. Odpady	Odpady powstałe w wyniku stosowania wyrobu (opakowanie, uszkodzone lub zniszczone wyroby) nie stanowią zagrożenie dla użytkownika, pod warunkiem ich utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
4. Środki ochrony osobistej	Należy stosować środki ochrony osobistej zgodne z wymogami przepisów BHP.
5. Recykling	Materiał pozostały po rozbiorce budowli nie stwarza zagrożenia dla środowiska.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

Instructions for Use (Operation) and Safety Information

Helpline: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

*Call cost according to the operator's tariff

PRODUCT INSTRUCTIONS FOR USE (OPERATION)

1. Type	The GOLIAT® system is a functional solution for vertical space organization, allowing easy hanging and storage of various items. It consists of a sturdy rail mounted to the wall and interchangeable hooks of different shapes and purposes. The system allows flexible configuration and quick repositioning of hooks according to the user's needs.
2. Application	The GOLIAT® system is intended for indoor use in areas such as garages, workshops, basements, utility rooms, or technical backrooms. It enables organized hanging of tools, cables, ladders, brooms, and other everyday accessories.
3. Usage/Assembly	The rail should be securely fastened to the wall using suitable fasteners matched to the wall type (e.g., concrete, brick, plasterboard). Proper installation is crucial to the system's load-bearing capacity. Additional connectors make it possible to join multiple rails into one continuous system. During installation, make sure to: - ensure the rail is properly secured and leveled, - use appropriate mounting components for the wall type, - do not exceed the rail's maximum load capacity (100 kg), - distribute the hooks so that the total hanging weight does not overload the rail.
4. Maintenance	GOLIAT® hooks are easy to attach and detach, allowing quick reorganization according to current needs. Load capacity of individual elements (when mounted on a wall with maximum load rating): - Rail SGS: 100 kg, - Hooks SGH1–SGH15: 20–30 kg (see technical documentation for details). Note: Do not overload the rail with too many hooks or excessively heavy items.
5. Storage/Protection	System components should be stored in a dry, clean place, preferably in their original protective packaging. Avoid exposure to moisture, dust, and chemicals.
6. Transport	For transport, it is recommended to secure the system components – place the rails and hooks in bulk packaging and wrap them in protective material. Avoid contact with water and substances that may affect the durability and safety of the components.



SAFETY INFORMATION	
1. Identification of Hazards	The products pose no risk to health or safety, provided they are used as intended and the structures built from them are properly maintained. The products may have sharp edges.
2. Hazardous Substances	The products do not contain hazardous substances as defined in Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, Articles 31 and 33 (REACH).
3. Waste	Waste generated from the use of the product (packaging, damaged, or destroyed products) does not pose a hazard to the user, provided it is disposed of in accordance with applicable legal regulations.
4. Personal Protective Equipment	Personal protective equipment must be used in accordance with occupational health and safety regulations.
5. Recycling	Material remaining after the demolition of a structure poses no threat to the environment.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

GEBRAUCHS- UND SICHERHEITSINFORMATIONENHotline: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

*Anrufrufen gemäß den Tarifen des Betreibers

PRODUKTANWENDUNGS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Typ	Das GOLIAT®-System ist eine funktionale Lösung zur vertikalen Raumorganisation und ermöglicht das einfache Aufhängen und Verstauen verschiedener Gegenstände. Es besteht aus einer stabilen Wand-Schiene und austauschbaren Haken in unterschiedlichen Formen und für verschiedene Zwecke. Das System erlaubt eine flexible Konfiguration und ein schnelles Umpositionieren der Haken, je nach Bedarf des Benutzers.
2. Anwendung	Das GOLIAT®-System ist für den Innenbereich vorgesehen – in Räumen wie Garagen, Werkstätten, Kellern, Hauswirtschaftsräumen oder Technikräumen. Es ermöglicht eine geordnete Aufbewahrung von Werkzeugen, Kabeln, Leitern, Besen und anderen Alltagsgegenständen.
3. Verwendung/Montage	Die Schiene muss fest an der Wand montiert werden, wobei geeignete Befestigungsmittel je nach Wandtyp (z. B. Beton, Ziegel, Gipskarton) verwendet werden müssen. Die korrekte Montage ist entscheidend für die Tragfähigkeit des Systems. Zusätzliche Verbinder ermöglichen das Aneinanderreihen mehrerer Schienen zu einem durchgehenden System. Während der Montage ist Folgendes zu beachten: - sicherstellen, dass die Schiene korrekt befestigt und waagrecht ausgerichtet ist, - passende Montagemittel für die jeweilige Wandart verwenden, - die maximale Tragfähigkeit der Schiene (100 kg) nicht überschreiten, - die Haken so verteilen, dass das Gesamtgewicht die Schiene nicht überlastet.
4. Wartung	Die GOLIAT®-Haken lassen sich leicht ein- und aushängen, was eine schnelle Umgestaltung je nach aktuellem Bedarf ermöglicht. Tragfähigkeit der einzelnen Komponenten (bei Montage an einer Wand mit maximaler Traglast): - Schiene SGS: 100 kg, - Haken SGH1–SGH15: 20–30 kg (Details siehe technische Dokumentation). Achtung: Die Schiene darf nicht überlastet werden – eine zu große Anzahl von Haken oder zu schwere Gegenstände kann die maximale Traglast überschreiten.
5. Lagerung/Schutz	Die Systemelemente sollten trocken und sauber gelagert werden, idealerweise in der Originalverpackung. Kontakt mit Feuchtigkeit, Staub und Chemikalien ist zu vermeiden.
6. Transport	Für den Transport sollten die Systemteile entsprechend geschützt werden – die Schienen und Haken in Sammelverpackungen legen und mit Schutzmaterial umwickeln. Kontakt mit Wasser oder Substanzen, die die Haltbarkeit oder Sicherheit der Komponenten beeinträchtigen könnten, ist zu vermeiden.



HERHEITSINFORMATIONEN	
1. Gefahrenidentifikation	Die Produkte stellen keine Gefahr für Gesundheit und Sicherheit dar, sofern sie bestimmungsgemäß verwendet und die aus ihnen gebauten Strukturen ordnungsgemäß instand gehalten werden. Die Produkte können scharfe Kanten haben.
2. Gefährliche Stoffe	Die Produkte enthalten keine gefährlichen Stoffe im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006, Artikel 31 und 33 (REACH).
3. Abfall	Abfälle, die durch die Verwendung des Produkts entstehen (Verpackungen, beschädigte oder zerstörte Produkte), stellen keine Gefahr für den Benutzer dar, sofern sie gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden.
4. Persönliche Schutzausrüstung	Persönliche Schutzausrüstung muss gemäß den Arbeitsschutzvorschriften verwendet werden.
5. Recycling	Das Material, das nach dem Abriss einer Struktur übrig bleibt, stellt keine Gefahr für die Umwelt dar.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

Návod k použití (provoz) a bezpečnostní informaceHorká linka: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

* Cena hovoru dle tarifu operátora

NÁVOD K POUŽITÍ (PROVOZU) VÝROBKU

1. Typ	Systém GOLIAT® je funkční řešení pro organizaci vertikálního prostoru, které umožňuje snadné zavěšení a uložení různých předmětů. Systém se skládá z pevné lišty montované na stěnu a vyměnitelných háků různých tvarů a určení. Umožňuje flexibilní konfiguraci a rychlé přemístění háků podle aktuálních potřeb uživatele.
2. Aplikace	Systém GOLIAT® je určen pro vnitřní použití – v prostorách jako jsou garáže, dílny, sklepy, technické místnosti nebo hospodářské zázemí. Umožňuje přehledné zavěšení nářadí, kabelů, žebříků, smetáků a dalších běžně používaných předmětů.
3. Použití/montáž	Lištu je třeba pevně přišroubovat ke stěně pomocí vhodných spojovacích prvků, odpovídajících typu podkladu (např. beton, cihla, sádkokarton). Správná montáž je klíčová pro nosnost celého systému. Pomocí přídavných spojek lze spojit více lišt do jednoho souvislého systému. Při montáži je nutné: - zajistit, aby byla lišta správně upevněna a vyrovnaná, - použít vhodné upevňovací prvky podle typu zdi, - nepřekročit maximální nosnost lišty (100 kg), - rozmístit háky tak, aby celková zátěž nepřetížila lištu.
4. Údržba	Háky GOLIAT® lze snadno nasadit a sejmout, což umožňuje rychlé přeuspořádání podle aktuálních potřeb. Nosnost jednotlivých prvků (při montáži na stěnu s maximální nosností): - Lišta SGS: 100 kg, - Háky SGH1–SGH15: 20–30 kg (podrobnosti viz technická dokumentace). Upozornění: Nedoporučuje se lištu přetěžovat – příliš mnoho háků nebo těžké předměty mohou překročit její nosnost.
5. Skladování/ochrana	Prvky systému by měly být skladovány na suchém a čistém místě, nejlépe v originálním ochranném obalu. Zabraňte kontaktu s vlhkostí, prachem a chemikáliemi.
6. Doprava	Při přepravě se doporučuje vhodné zajištění prvků – lišty a háky umístěte do společných obalů a zabalte do ochranného materiálu. Vyvarujte se kontaktu s vodou a látkami, které by mohly negativně ovlivnit životnost a bezpečnost komponentů.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	
1. Identifikace nebezpečí	Výrobky nepředstavují žádné riziko pro zdraví nebo bezpečnost, pokud jsou používány k určenému účelu a konstrukce z nich postavené jsou řádně udržovány. Výrobky mohou mít ostré hrany.
2. Nebezpečné látky	Produkty neobsahují nebezpečné látky definované v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006, články 31 a 33 (REACH).
3. Odpad	Odpady vzniklé při používání výrobku (obaly, poškozené nebo zničené výrobky) nepředstavují pro uživatele nebezpečí, pokud se s nimi naloží v souladu s platnými právními předpisy.
4. Osobní ochranné prostředky	Osobní ochranné pracovní prostředky musí být používány v souladu s předpisy BOZP.
5. Recyklace	Materiál zbývající po demolici stavby neohrožuje životní prostředí.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

Návod na použitie (obsľuhu) a bezpečnostné informácie

Horúca linka: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

* Cena hovoru podľa tarify operátora

NÁVOD NA POUŽITIE (OBSLUHU) VÝROBKU

1. Typ	Systém GOLIAT® je funkčné riešenie na organizáciu vertikálneho priestoru, ktoré umožňuje jednoduché zavesenie a uloženie rôznych predmetov. Pozostáva z pevnej koľajnice pripevnenej na stenu a vymeniteľných hákov rôznych tvarov a účelov. Systém umožňuje flexibilné usporiadanie a rýchle premiestňovanie hákov podľa potrieb používateľa.
2. Aplikácia	Systém GOLIAT® je určený na vnútorné použitie – v priestoroch ako sú garáže, dielne, pivnice, technické miestnosti alebo úžitkové priestory. Umožňuje prehľadné zavesenie náradia, káblov, rebríkov, metiel a ďalších bežných doplnkov.
3. Použitie/montáž	Koľajnicu je potrebné pevne pripevniť k stene pomocou vhodných upevňovacích prvkov podľa typu podkladu (napr. betón, tehla, sadrokartón). Správna montáž je kľúčová pre zaistenie nosnosti systému. Pomocou dodatočných spojok je možné spájať viaceré koľajnice do jedného súvislého systému. Počas montáže je potrebné: - uistiť sa, že koľajnica je správne upevnená a vyrovnaná, - použiť vhodné montážne prvky pre daný typ steny, - neprekročiť maximálnu nosnosť koľajnice (100 kg), - rozložiť háky tak, aby celková záťaž neprekročila jej kapacitu.
4. Údržba	Háky GOLIAT® sa dajú jednoducho nasadiť aj odpojiť, čo umožňuje rýchle prispôsobenie usporiadania podľa aktuálnych potrieb. Nosnosť jednotlivých komponentov (pri montáži na stenu s maximálnou nosnosťou): - Koľajnica SGS: 100 kg, - Háky SGH1–SGH15: 20–30 kg (podrobnosti viď technická dokumentácia). Upozornenie: Neodporúča sa preťažovať koľajnicu – príliš veľa hákov alebo ťažké predmety môžu prekročiť jej nosnosť.
5. Skladovanie/ochrana	Komponenty systému je potrebné skladovať na suchom a čistom mieste, ideálne v pôvodnom ochrannom balení. Zabráňte kontaktu s vlhkosťou, prachom a chemickými látkami.
6. Doprava	Na prepravu sa odporúča vhodné zabezpečenie komponentov – koľajnice a háky umiestnite do spoločného balenia a obaľte ochranným materiálom. Vyhýbajte sa kontaktu s vodou a látkami, ktoré môžu negatívne ovplyvniť trvácnosť a bezpečnosť prvkov.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	
1. Identifikácia nebezpečenstva	Výrobky nepredstavujú žiadne riziko pre zdravie alebo bezpečnosť, pokiaľ sú používané na určený účel a konštrukcie z nich postavené sú riadne udržiavané. Výrobky môžu mať ostré hrany.
2. Nebezpečné látky	Produkty neobsahujú nebezpečné látky definované v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006, články 31 a 33 (REACH).
3. Odpad	Odpady vzniknuté pri používaní výrobku (obaly, poškodené alebo zničené výrobky) nepredstavujú pre užívateľa nebezpečenstvo, pokiaľ sa s nimi naložia v súlade s platnými právnymi predpismi.
4. Osobné ochranné prostriedky	Osobné ochranné pracovné prostriedky musia byť používané v súlade s predpismi BOZP.
5. Recyklácia	Materiál zostávajúci po demolácii stavby neohrozuje životné prostredie.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55